



Съвет на
Европейския съюз

Брюксел, 15 декември 2020 г.
(OR. en)

14099/20

Междуетноституционално досие:
2018/0136(COD)

CADREFIN 454
RESPR 84
POLGEN 230
FIN 967
CODEC 1358

ПРИДРУЖИТЕЛНО ПИСМО

От: Генералния секретар на Европейската комисия, подписано от г-жа Martine DEPREZ, директор

Дата на получаване: 14 декември 2020 г.

До: Г-н Јерре TRANHOLM-MIKKELSEN, генерален секретар на Съвета на Европейския съюз

№ док. Ком.: COM(2020) 843 final

Относно: СЪОБЩЕНИЕ НА КОМИСИЯТА ДО ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ съгласно член 294, параграф 6 от Договора за функционирането на Европейския съюз относно позицията на Съвета във връзка с приемането на Регламент на Европейския парламент и на Съвета относно общ режим на обвързаност с условия за защита на бюджета на Съюза

Приложено се изпраща на делегациите документ COM(2020) 843 final.

Приложение: COM(2020) 843 final



Брюксел, 14.12.2020 г.
COM(2020) 843 final

2018/0136 (COD)

СЪОБЩЕНИЕ НА КОМИСИЯТА ДО ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ

съгласно член 294, параграф 6 от Договора за функционирането на Европейския съюз

относно

позицията на Съвета във връзка с приемането на Регламент на Европейския парламент и на Съвета относно общ режим на обвързаност с условия за защита на бюджета на Съюза

СЪОБЩЕНИЕ НА КОМИСИЯТА ДО ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ

съгласно член 294, параграф 6 от Договора за функционирането на Европейския съюз

относно

позицията на Съвета във връзка с приемането на Регламент на Европейския парламент и на Съвета относно общ режим на обвързаност с условия за защита на бюджета на Съюза

1. ХРОНОЛОГИЯ НА ПРЕПИСКАТА

Дата на предаване на предложението на Европейския парламент и на Съвета (документ COM(2018) 324 final — 2018/0136 COD):	2 май 2018 г.
Дата на становището на Европейския икономически и социален комитет:	18 септември 2018 г.
Дата на позицията на Европейския парламент на първо четене:	4 април 2019 г.
Дата на предаване на измененото предложение:	N/A
Дата на приемане на позицията на Съвета:	14 декември 2020 г.

2. ЦЕЛ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО НА КОМИСИЯТА

Целта на този регламент е да се определят правилата, необходими за защита на бюджета на Съюза в случай на широко разпространено незачитане на принципите на правовата държава в държавите членки.

Европейският съюз следва да разполага с възможност да приема подходящи мерки в такива случаи при пълно зачитане на принципите на прозрачност и пропорционалност.

3. КОМЕНТАРИ ОТНОСНО ПОЗИЦИЯТА НА СЪВЕТА

Позицията на Съвета, приета на първо четене, напълно отразява политическото споразумение, постигнато от Европейския парламент и Съвета на 5 ноември 2020 г. Комисията подкрепя това споразумение. Основните му елементи са следните:

- Терминологична промяна, при която терминът „широко разпространено незачитане на принципите на правовата държава в държавите членки“ е заменен с „нарушения на принципите на правовата държава“: добавен е текст, с който се пояснява, че механизмът може да се използва и по отношение на

систематични нарушения (които са широко разпространени или се дължат на повтарящи се практики или пропуски от страна на органите на публичната власт или на мерки от общ характер). Освен това се набляга на взаимното допълване с приложимите секторни и финансови правила.

- Превантивно измерение на механизма: пояснява се, че мерки могат да се предприемат и в случай на нарушения, за които „има сериозна опасност“ да накърнят доброто финансово управление или финансовите интереси на Съюза. Определението „сериозна“ не се съдържаеше в предложението на Комисията, но е приемливо, тъй като се запазва превантивното измерение на механизма.
- Засилване на защитата на крайните бенефициери чрез задължения на Комисията да предоставя информация и насоки. Комисията ще направи всичко възможно, за да гарантира (чрез съществуващите механизми), че съответната държава членка действително изплаща дължимите суми. Това засилва защитата на крайните бенефициери и получатели в съответствие с предложението.
- Процедура за приемане и за отмяна на мерки и промяна на приложимото мнозинство в Съвета: процедурата е рационализирана, за да се осигури ефективен и бърз механизъм, като същевременно се запази правото на съответните държави членки да бъдат изслушани. Съветът ще взема решения с квалифицирано мнозинство (Комисията предложи обратно квалифицирано мнозинство). В съображение и в член се припомня, че Комисията може да използва институционалните си прерогативи, за да гарантира, че Съветът изпълнява задължението си да вземе решение. С измененията се запазват цялостната ефективност на механизма и институционалната автономност на Комисията.
- „Аварийна спирачка“: в съображение се пояснява, че по изключение съответната държава членка може да поиска от председателя на Европейския съвет въпросът да бъде разгледан от Европейския съвет. Ако бъде предприета тази политическа стъпка, по принцип Съветът няма да взема решение, докато Европейският съвет не обсъди въпроса. Това обсъждане следва да се проведе в срок от максимум три месеца. Комисията приема този компромис, тъй като с него се предвижда политическо обсъждане, което не е свързано с формална стъпка в процедурата, нито с участие на Европейския съвет в изпълнението на бюджета, и той не би трябвало да прави механизма неефективен, понеже не се засягат правомощията на Съвета за вземане на решения и ролята на Комисията.
- Добавяне на „структуриран диалог“: възможността Парламентът да покани Комисията да вземе участие в структуриран диалог за обсъждане на направените от нея констатации, е приемлива.

4. ЗАКЛЮЧЕНИЕ

Комисията подкрепя резултатите от междуинституционалните преговори и следователно може да приеме позицията на Съвета на първо четене.

5. ДЕКЛАРАЦИИ НА КОМИСИЯТА

Комисията направи една едностранна декларация и една съвместна декларация, които се съдържат в допълнението.

ДОПЪЛНЕНИЕ

Декларации на Комисията

Декларация на Комисията относно докладването до Европейския парламент и Съвета за прилагането на Регламента:

Комисията е съгласна да разгледа възможността докладът до Европейския парламент и Съвета относно прилагането на настоящия регламент да бъде придружен при необходимост от подходящи предложения.

Съвместна декларация относно евентуалното включване на съдържанието на настоящия регламент във Финансовия регламент:

Без да се засяга правото на инициатива на Комисията, Европейският парламент, Съветът и Комисията се споразумяват да обмислят възможността съдържанието на настоящия регламент да бъде включено в Регламент (ЕС, Евратом) 2018/1046 на Европейския парламент и на Съвета от 18 юли 2018 г. („Финансовия регламент“) при следващото му преразглеждане.